Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

►**B** **KOMISSION ASETUS (EY) N:o 979/2007,**

annettu 21 päivänä elokuuta 2007,

Kanadasta peräisin olevan sianlihan tuonnissa sovellettavan tariffikiintiön avaamisesta ja hallinnoinnista

(EUVL L 217, 22.8.2007, s. 12)

Muutettu:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►**M1**	Komission asetus (EY) N:o 1564/2007, annettu 21 päivänä joulukuuta 2007	L 340	36	22.12.2007

▼B

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 979/2007,

annettu 21 päivänä elokuuta 2007,

Kanadasta peräisin olevan sianlihan tuonnissa sovellettavan tariffikiintiön avaamisesta ja hallinnoinnista

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sianliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 29 päivänä lokakuuta 1975 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2759/75 ([1]) ja erityisesti sen 11 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Euroopan yhteisön ja Kanadan hallituksen välisessä sopimuksessa ([2]) GATT-sopimuksen XXIV artiklan 6 kohdan mukaisten neuvottelujen saattamisesta päätökseen, jonka neuvosto on hyväksynyt päätöksellä 2007/444/EY ([3]), määrätään maakohtaisen (Kanada) sianlihaa koskevan 4 624 tonnin tuontitariffikiintiön lisäämisestä.

(2) Sopimus tulee voimaan 1 päivänä elokuuta 2007; olisi täsmennettävä päivämäärä, jolloin ensimmäisen kiintiövuoden tariffikiintiö avautuu, ja vastaava määrä.

(3) Jollei tämän asetuksen säännöksistä muuta johdu, olisi sovellettava maataloustuotteiden tuonti-, vienti- ja ennakkovahvistustodistusmenettelyn soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä 9 päivänä kesäkuuta 2000 annettua komission asetusta (EY) N:o 1291/2000 ([4]) ja tuontitodistusjärjestelmän alaisten maataloustuotteiden tuontitariffikiintiöiden hallinnointia koskevista yhteisistä säännöistä 31 päivänä elokuuta 2006 annettua komission asetusta (EY) N:o 1301/2006 ([5]).

(4) Tuonnin säännöllisyyden varmistamiseksi tuontitariffikiintiöön kuuluvien tuotteiden määrät olisi jaettava neljään osakauteen 1 päivän heinäkuuta ja 30 päivän kesäkuuta väliselle kaudelle. Kiintiövuoden 2007/2008 tariffikiintiö on jaettava kolmeen osakauteen. Asetuksessa (EY) N:o 1301/2006 säädetään joka tapauksessa, että todistusten voimassaolo päättyy tuontitariffikiintiökauden viimeisenä päivänä.

(5) Tariffikiintiön hallinnointi olisi varmistettava tuontitodistusten avulla. Tätä tarkoitusta varten olisi vahvistettava tuontitodistushakemusten esittämistä koskevat yksityiskohtaiset säännöt ja täsmennettävä kyseisiin hakemuksiin ja tuontitodistuksiin merkittävät tiedot.

(6) Toimijoiden edun huomioon ottamiseksi olisi säädettävä, että komissio määrittää hakematta jääneet määrät, jotka lisätään seuraavalle kiintiöosakaudelle.

(7) Tässä asetuksessa avatussa kiintiössä tuotujen tuotteiden vapaaseen liikkeeseen luovuttamisen edellytyksenä olisi oltava Kanadan viranomaisten tietyistä yhteisön tullikoodeksista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 soveltamista koskevista

([1]) EYVL L 282, 1.11.1975, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1913/2005 (EUVL L 307, 25.11.2005, s. 2).
([2]) EUVL L 169, 29.6.2007, s. 55.
([3]) EUVL L 169, 29.6.2007, s. 53.
([4]) EYVL L 152, 24.6.2000, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1913/2006 (EUVL L 365, 21.12.2006, s. 52).
([5]) EUVL L 238, 1.9.2006, s. 13. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 289/2007 (EUVL L 78, 16.3.2007, s. 17).

▼B

säännöksistä 2 päivänä heinäkuuta 1993 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 2454/93 ([1]) mukaisesti myöntämän alkuperätodistuksen esittäminen.

(8) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat sianlihan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Avataan sianlihan tuontitariffikiintiö Euroopan yhteisön ja Kanadan välillä tehdyn, päätöksellä 2007/444/EY hyväksytyn sopimuksen mukaisesti.

Tuontitariffikiintiö avataan vuosittain 1 päivän heinäkuuta ja 30 päivän kesäkuuta väliselle kaudelle.

Kiintiön järjestysnumero on 09.4204.

2. Tämän asetuksen liitteessä I vahvistetaan tuotteiden, joihin sovelletaan 1 kohdassa tarkoitettua kiintiötä, vuotuinen kokonaismäärä ja tulli.

3. Kiintiövuoden 2007/2008 tuontitariffikiintiö avataan 1 päivän lokakuuta 2007 ja 30 päivän kesäkuuta 2008 väliselle kaudelle.

Liitteessä I vahvistettu vuotuinen kokonaismäärä on käytettävissä kyseisellä kaudella.

2 artikla

Asetusten (EY) N:o 1291/2000 ja (EY) N:o 1301/2006 säännöksiä sovelletaan, jollei tämän asetuksen säännöksistä muuta johdu.

3 artikla

1. Tuontitariffikiintiökauden vuotuinen määrä jaetaan neljään osakauteen seuraavasti:

a) 25 prosenttia 1 päivän heinäkuuta ja 30 päivän syyskuuta välisenä aikana;

b) 25 prosenttia 1 päivän lokakuuta ja 31 päivän joulukuuta välisenä aikana;

c) 25 prosenttia 1 päivän tammikuuta ja 31 päivän maaliskuuta välisenä aikana;

d) 25 prosenttia 1 päivän huhtikuuta ja 30 päivän kesäkuuta välisenä aikana.

2. Kiintiövuoden 2007/2008 tuontitariffikiintiö jaetaan kolmeen osakauteen seuraavasti:

a) 50 prosenttia 1 päivän lokakuuta ja 31 päivän joulukuuta 2007 välisenä aikana;

b) 25 prosenttia 1 päivän tammikuuta ja 31 päivän maaliskuuta 2008 välisenä aikana;

c) 25 prosenttia 1 päivän huhtikuuta ja 30 päivän kesäkuuta 2008 välisenä aikana.

([1]) EYVL L 253, 11.10.1993, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 214/2007 (EUVL L 62, 1.3.2007, s. 6).

▼B

4 artikla

▼M1

1. Asetuksen (EY) N:o 1301/2006 5 artiklan soveltamiseksi tuontitodistuksen hakijan on tiettyä vuotuista kiintiökautta koskevaa ensimmäistä hakemusta esittäessään osoitettava tuoneensa tai vieneensä vähintään 50 tonnia asetuksen (ETY) N:o 2759/75 1 artiklassa tarkoitettuja tuotteita kumpanakin mainitussa 5 artiklassa tarkoitettuna kautena.

▼B

2. Tuontitodistushakemuksissa on oltava järjestysnumero, ja ne voivat koskea useita eri CN-koodeihin kuuluvia Kanadasta peräisin olevia tuotteita. Tällöin kaikki CN-koodit on merkittävä 16 kohtaan ja niiden kuvaukset 15 kohtaan.

Tuontitodistushakemuksen on koskettava vähintään 20:tä tuotepainotonnia eikä se saa koskea enempää kuin 20:tä prosenttia kullakin tuontitariffikiintiön osakaudella käytettävissä olevasta määrästä.

3. Tuontitodistukset velvoittavat tuomaan kyseessä olevasta maasta.

4. Tuontitodistushakemuksissa ja todistuksissa on oltava seuraavat merkinnät:

a) 8 kohdassa alkuperämaa ja ”kyllä”-kohdassa rasti;

b) 20 kohdassa jokin liitteessä II olevassa A osassa luetelluista maininnoista.

5. Tuontitodistuksen 24 kohdassa on oltava jokin liitteessä II olevassa B osassa luetelluista maininnoista.

5 artikla

1. Tuontitodistushakemukset on jätettävä kutakin osakautta edeltävän kuukauden ensimmäisten seitsemän päivän aikana.

2. Tuontitodistushakemuksen kanssa on asetettava vakuus, jonka suuruus on 20 euroa 100 kilogrammalta tuotepainoa.

3. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle viimeistään kolmantena työpäivänä hakemusten jättämistä koskevan määräajan päättymisestä hakemuksen kohteena olevat kokonaismäärät kilogrammoina ilmaistuina.

4. Tuontitodistukset on myönnettävä aikaisintaan seitsemäntenä ja viimeistään yhdentenätoista työpäivänä 3 kohdassa säädetyn ilmoitusjakson päättymisestä.

5. Tarvittaessa komissio määrittää hakematta jääneet määrät, jotka lisätään seuraavalle osakaudelle vahvistettuun määrään ilman eri toimenpiteitä.

6 artikla

1. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1301/2006 11 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa säädetään, jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle ennen kunkin osakauden ensimmäisen kuukauden loppua mainitun asetuksen 11 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaisesti myönnettyjen tuontitodistusten kohteena olevat kokonaismäärät kilogrammoina ilmaistuina.

2. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle kutakin vuosijaksoa seuraavan neljännen kuukauden loppuun mennessä tämän asetuksen mukaisesti asianomaisella jaksolla tosiasiallisesti vapaaseen liikkeeseen luovutetut määrät kilogrammoina ilmaistuina.

3. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1301/2006 11 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa säädetään, jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle ensimmäistä kertaa viimeiseksi osakaudeksi haettuja määriä

▼B

koskevan ilmoituksen yhteydessä ja sen jälkeen ennen kutakin vuosijaksoa seuraavan neljännen kuukauden loppua mainitun asetuksen 11 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitetut käyttämättä jääneet määrät kilogrammoina ilmaistuina.

7 artikla

1. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1291/2000 23 artiklassa säädetään, tuontitodistukset ovat voimassa 150 päivää sen osakauden ensimmäisestä päivästä, jota varten ne on myönnetty.

2. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1291/2000 9 artiklan 1 kohdassa säädetään, tuontitodistuksista johtuvat oikeudet voidaan siirtää ainoastaan sellaisille siirron saajille, jotka täyttävät asetuksen (EY) N:o 1301/2006 5 artiklassa ja tämän asetuksen 4 artiklassa säädetyt edellytykset.

8 artikla

Edellä 1 artiklassa tarkoitetun kiintiön mukaisten tuotteiden vapaaseen liikkeeseen luovuttamisen edellytyksenä on Kanadan toimivaltaisten viranomaisten asetuksen (ETY) N:o 2454/93 55–65 artiklan mukaisesti myöntämän alkuperätodistuksen esittäminen.

9 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

▼B

LIITE I

Asetuksen 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut tuotteet:

Järjestysnumero	CN-koodi	Tavaran kuvaus	Kannettava tulli	Kokonaismäärä tonneina tuotepainoa
09.4204	0203 12 11	Palat, tuoreet, jäähdytetyt tai jäädytetyt, luuttomat tai luulliset lukuun ottamatta tullille erikseen esitettäviä sisäfileitä	389 EUR/t	4 624
	0203 12 19		300 EUR/t	
	0203 19 11		300 EUR/t	
	0203 19 13		434 EUR/t	
	0203 19 15		233 EUR/t	
	ex 0203 19 55		434 EUR/t	
	0203 19 59		434 EUR/t	
	0203 22 11		389 EUR/t	
	0203 22 19		300 EUR/t	
	0203 29 11		300 EUR/t	
	0203 29 13		434 EUR/t	
	0203 29 15		233 EUR/t	
	ex 0203 29 55		434 EUR/t	
	0203 29 59		434 EUR/t	

▼B

LIITE II

A OSA

Asetuksen 4 artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitetut maininnat

— *bulgariaksi:*	Регламент (ЕО) № 979/2007
— *espanjaksi:*	Reglamento (CE) nº 979/2007
— *tšekiksi:*	Nařízení (ES) č. 979/2007
— *tanskaksi:*	Forordning (EF) nr. 979/2007
— *saksaksi:*	Verordnung (EG) Nr. 979/2007
— *viroksi:*	Määrus (EÜ) nr 979/2007
— *kreikaksi:*	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 979/2007
— *englanniksi:*	Regulation (EC) No 979/2007
— *ranskaksi:*	Règlement (CE) nº 979/2007
— *italiaksi:*	Regolamento (CE) n. 979/2007
— *latviaksi:*	Regula (EK) Nr. 979/2007
— *liettuaksi:*	Reglamentas (EB) Nr. 979/2007
— *unkariksi:*	A 979/2007/EK rendelet
— *maltaksi:*	Regolament (KE) Nru 979/2007
— *hollanniksi:*	Verordening (EG) nr. 979/2007
— *puolaksi:*	Rozporządzenie (WE) nr 979/2007
— *portugaliksi:*	Regulamento (CE) n.º 979/2007
— *romaniaksi:*	Regulamentul (CE) nr. 979/2007
— *slovakiksi:*	Nariadenie (ES) č. 979/2007
— *sloveeniksi:*	Uredba (ES) št. 979/2007
— *suomeksi:*	Asetus (EY) N:o 979/2007
— *ruotsiksi:*	Förordning (EG) nr 979/2007

▼B

B OSA

Asetuksen 4 artiklan 5 kohdassa tarkoitetut maininnat:

— *bulgariaksi:*	Мита по ОМТ, намалени съгласно Регламент (ЕО) № 979/2007
— *espanjaksi:*	Reducción de los derechos del AAC en virtud del Reglamento (CE) nº 979/2007
— *tšekiksi:*	SCS cla snížená podle nařízení (ES) č. 979/2007
— *tanskaksi:*	FTT-toldsats nedsat i henhold til forordning (EF) nr. 979/2007
— *saksaksi:*	Ermäßigung des Zollsatzes nach dem GZT gemäß der Verordnung (EG) Nr. 979/2007
— *viroksi:*	Ühise tollitariifistiku tollimakse vähendatakse vastavalt määrusele (EÜ) nr 979/2007
— *kreikaksi:*	Μειωμένος δασμός του κοινού δασμολογίου, όπως προβλέπει ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 979/2007
— *englanniksi:*	CCT duties reduced as provided for in Regulation (EC) No 979/2007
— *ranskaksi:*	Droits du TDC réduits conformément au règlement (CE) nº 979/2007
— *italiaksi:*	Dazi TDC ridotti secondo quanto previsto dal regolamento (CE) n. 979/2007
— *latviaksi:*	KMT nodoklis samazināts, kā noteikts Regulā (EK) Nr. 979/2007
— *liettuaksi:*	BMT muitai sumažinti, kaip numatyta Reglamente (EB) Nr. 979/2007
— *unkariksi:*	A közös vámtarifában meghatározott vámtételek csökkentése a 979/2007/EK rendeletnek megfelelően
— *maltaksi:*	Dazji TDK imnaqqsa kif previst fir-Regolament (KE) Nru 979/2007
— *hollanniksi:*	Invoer met verlaagd GDT-douanerecht overeenkomstig Verordening (EG) nr. 979/2007
— *puolaksi:*	Cła pobierane na podstawie WTC obniżone jak przewidziano w rozporządzeniu (WE) nr 979/2007
— *portugaliksi:*	Direitos PAC reduzidos em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 979/2007
— *romaniaksi:*	Drepturile TVC se reduc conform prevederilor Regulamentului (CE) nr. 979/2007
— *slovakiksi:*	clo SCS znížené podľa ustanovení nariadenia (ES) č. 979/2007
— *sloveeniksi:*	carine SCT, znižane, kakor določa Uredba (ES) št. 979/2007
— *suomeksi:*	Yhteisen tullitariffin mukaiset tullit alennettu asetuksen (EY) N:o 979/2007 mukaisesti
— *ruotsiksi:*	Tullar enligt Gemensamma tulltaxan skall nedsättas i enlighet med förordning (EG) nr 979/2007.